

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 43 (1956)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

betreffenden Geschichte voraus. Der einleuchtende Vorteil dieses Bilderatlases liegt in der Größe und der – mit wenigen Ausnahmen – hervorragenden Qualität seiner äußerst einprägsamen Abbildungen, die bei einer wechselseitigen Erschließung durch Schüler (Beschreibung) und Lehrer (Erklärung) viel zu einem lebendigen Geschichtsunterricht beizutragen vermöchten. fü.

*Homerische Hymnen*, griechisch und deutsch, herausgegeben von Anton Weiher, München, Heimeran, 8°, 168 Seiten, Leinen, DM 7.50.

Die sogenannten homerischen Hymnen sind zu einem großen Teil poetisch und sagengeschichtlich so wertvoll,

daß diese Ausgabe gewiß ein Verdienst ist. An der Übersetzung, die sich im allgemeinen gut liest und getreu ist, stört mich doch das zu häufige Überspringen des Versendes. Einzelheiten: wohl heißt es im 2. Hymnus »Deme-ter Schönhaar«, dem entspreche im 15. »Herakles Löwenherz«; das Adjektiv »athesphatos« durch den Satz »(da-von) erzählte kein Gott«, das andere »euhymnos« durch das Substantiv »Lobpreis« wiederzugeben, ist m.E. gewagt. Im 30. Hymnus fehlt dem deutschen Text der Vers 6 des Originals, im 33. ist das Epitheton »mit strahlenden Augen« irrtümlich auf Zeus statt auf die Dioskuren bezogen. Diese Aussetzungen sollen jedoch den Wert des Ganzen nicht schmälern, sondern unterstreichen.

Eduard v. Tunk

mit werden wir alle wie Maria zu venthaften Menschen, wie es Hauptgestalten in Le Forts sämtlichen Werken sind. Dies und nicht mehr will die Studie aufweisen. In immer neuartigen konzentrischen Kreisen bewegen sich die Figuren von Le Forts Romanen und Novellen um den strahlenden Mittelpunkt ihrer adventhaften Bestimmung. Die Interpretin erbringt diesen Aufweis klar und wahr, ohne alles Pathos. Der Leser geht den Weg gern mit und ist erfreut zu hören, daß Le Fort selber damit sich einig erklärt im Urteil: »Ein feiner Ton, gute Interpretation.« H.K.

GERHARD GRÜNEWALD: *Graphologische Studien*. 119 Seiten. Rascher-Verlag, Zürich.

Diese Studien sind für den aufschlußreich, der sich schon mit Graphologie und besonderen Systemen befaßt hat. Grünwald will nicht neue Einzel-erkenntnisse vermitteln, sondern systematisiert die bisherigen Grundlagen und vermittelt eine knappe Gesamt-schau der bisher erfaßten und geklär-ten Phänomene. A. R.

Gemeinde Oberwil AG

An die Mittelschule Oberwil wird bis Ende dieses Schuljahres (im Frühjahr 1957) ein

### Stellvertreter

gesucht. Schriftliche Anmeldung rich-te man an das Schulpflegepräsidium Oberwil AG.

Oberwil, den 9. Mai 1956.

Die Schulpflege.

HELENE KUHLMANN: *Vom Hor-chen und Geborchen*. Eine Studie zu Ger-trud von Le Fort. 131 Seiten. Paulus-Verlag, Recklinghausen.

Die Kreatur hat hinzuhorchen auf den Anruf der Ewigkeit, um schließlich ihr gehorchendes Ja zu sprechen. Da-

**Hotel Stanserhorn-Kulm ■ Stanserhorn** bei Luzern, 1900 m ü. M.

**Waren Sie mit Ihrer Schule schon auf dem Stanserhorn?** In Verbindung mit einer Fahrt über den Vierwaldstättersee, eine der dankbarsten ein- oder zweitägigen Schulreisen. Sonnenaufgang und Sonnenuntergang auf dem Stan-serhorn sind für Schüler ein grandioses Erlebnis. Das komfortable Hotel Stanserhorn-Kulm hat 80 Betten und ein Massenzimmer. Große Restaurations-räume und Terrasse. – Fahrpreis Stans-Stanserhorn retour 1. Stufe Fr. 2.70, 2. Stufe Fr. 3.50, Spezialprospekt für Schulen und Vereine.

Auskunft: **Direktion Stanserhorn-Bahn, Stans**. Telefon (041) 84 14 41

Mädcheninstitut sucht auf den Herbst

### Primarlehrerin

für die Oberstufe.

Offerten mit Gehaltsansprüchen erbe-ten unter Chiffre 611 an den Verlag der »Schweizer Schule«, Olten.

Diesmal die **Jochpaß-Wanderung**

mit Übernachtung im **Kurhaus Frutt am Melchsee**

Besteingerichtet und zudem auch preiswert! Offerte verlangen.

Fam. Durrer & Amstad – Tel. (041) 85 51 27 – Schweizerische Jugendherberge

FÜR KIRCHENMUSIK  
**EDITION CRON LUZERN**

TEL. (041) 3 43 25 • VERLAG UND GROSSORTIMENT • PILATUSSTR. 35

---

HEINRICH ROTH

# Kind und Geschichte

Psychologische Voraussetzungen des Geschichtsunterrichts in der Volksschule.

*»Eine ganz bedeutende Leistung, sie schafft viel Klarheit, bietet wirkliche Hilfe, gibt dem Geschichtsunterricht der Volksschule endlich die befriedigende psychologische Grundlegung.«*  
*Pädagogische Welt, Donauwörth*

»Die einzelnen Abschnitte des Büchleins sind psychologisch so interessant und lehrreich, daß wir allen Lehrern das Büchlein zum Studium warm empfehlen können, damit sie eindringen in die Gedanken, wie die geschichtliche Besinnung phasenmäßig erweckt, gepflegt und in geistigem Wachstum gehalten werden kann. Die geschichtliche Besonnenheit wird ja nicht, wie viele glauben, auf einmal errungen, sondern ist ein langwieriger Prozeß allmählicher Erweiterung des kindlichen Zeit-, Wirklichkeits- und Werthorizontes. Das im Büchlein Niedergelegte zeigt anschaulich den psychologischen Weg, auf dem in der Geschichte das erreicht wird, was für viele nur in der Pflichtschule getan werden kann.«

*Verordnungsblatt für das Schulwesen i. Steiermark*

»Das erste umfassende, zweifellos das bisher bedeutendste Werk, das der psychologischen Orientierung des Geschichtsunterrichts gewidmet ist.«

*Pädagogische Akademie, Aachen*

In der gleichen Reihe *Psychologie der Unterrichtsfächer der Volksschule* sind bisher erschienen: M. J. HILLEBRAND *Kind und Sprache; Teil 1: Grundschulalter*. – FRITZ PLÖTZ *Kind und lebendige Natur* – FRITZ STÜCKRATH *Kind und Raum* – KARL ZIETZ *Kind und physische Welt*. – Ausführlicher Prospekt steht zur Verfügung.

123 Seiten. Kart. DM 5,50.

Im Kösel-Verlag zu München und Kempten



## Die neue gediegene Schulwandtafel

die Sie 100 %ig  
befriedigt

Tellistrafte  
Büro: Rain 35  
Tel. (064) 2 27 28



An der *Schweizerschule in Bogotá, Kolumbien*, ist die Stelle einer

### Primarlehrerin

neu zu besetzen.

Stellenantritt: Januar 1957.

Nähere Auskünfte sind erhältlich durch das *Sekretariat des Hilfskomitees für Auslandschweizerschulen, Wallgasse 2, Bern.*

Dieser Stelle sind Anmeldungen bis Ende Mai 1956 einzureichen. Der handschriftlichen Anmeldung mit Angabe von Referenzen sind beizulegen: Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften.

Verlangen Sie kostenlos zur Prüfung

### Lebensvolle Sprachlehre für Primarschulen

von **Martin Bertsch**

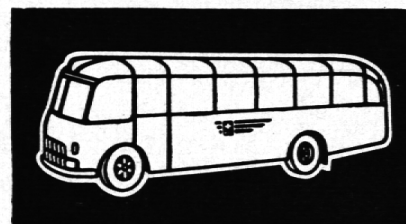
4. Auflage 1949. 64 Seiten steif geheftet  
Fr. 2.10 – Partienpreise: ab 12 Expl. Fr.  
1.90, ab 25 Expl. Fr. 1.65, ab 100 Expl.  
Fr. 1.45

Diese kleine Sprachlehre verbindet klaren methodischen Aufbau mit leicht faßlicher Darstellung und geschickter, lebensnaher Auswahl der Beispiele. Wenn auch die Behandlung des Stoffes frisch und lebendig ist, will sie doch zu gründlicher Arbeit hinführen. Die »Lebendige Sprachlehre« ist aus der Praxis hervorgegangen und hat ihre Probe in vielen Schulen erfolgreich bestanden.

Prüfungsexemplare unberechnet

Zu beziehen durch jede Buchhandlung

**Fehr'sche Buchhandlung • St. Gallen**



Das Postauto fährt regelmässig über viele unserer Alpenpässe. Sie können mit ihm auch von jeder grösseren Bahnstation oder von Ihrem Wohnort aus Ihr Reiseziel bequem, sicher und preiswürdig erreichen. Der Automobildienst PTT in Bern, sowie Ihre Bahnstation stehen Ihnen für Auskunft und Kostenberechnungen gerne zur Verfügung.



Die *Schweizerschule Barcelona* sucht auf Ende September 1956 einen

### Sekundar- oder Bezirkslehrer math.-naturw. Richtung

Anstellungsbedingungen und nähere Angaben sind erhältlich beim *Sekretariat des Hilfskomitees für Auslandschweizerschulen, Wallgasse 2, Bern.*

An diese Stelle sind auch die Anmeldungen bis zum 25. Mai 1956 einzureichen. Dieser müssen beigelegt werden: Lebenslauf, Photokopien oder Abschriften von Lehrausweisen, Zeugnisse über praktische Tätigkeit, Photo und Referenzenliste.

An der *Schweizerschule in Rom* ist auf Beginn des neuen Schuljahres, Oktober 1956, die Stelle einer

### Primarlehrerin

zu besetzen. Die Unterrichtssprache ist Deutsch, immerhin sind gute Vorkenntnisse in der italienischen Sprache erwünscht. Die Lehrerin sollte in der Lage sein, an der Oberstufe noch einige Stunden Französisch oder Englisch zu erteilen.

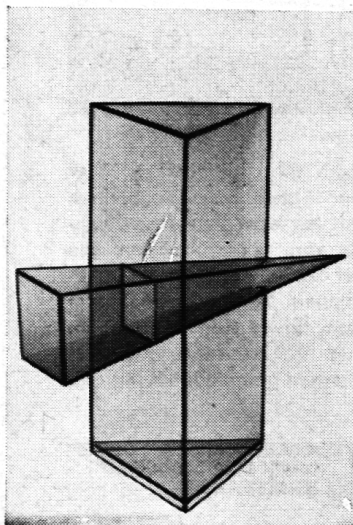
Interessenten erhalten nähere Auskunft durch das *Sekretariat des Hilfskomitees für Auslandschweizerschulen, Wallgasse 2, Bern.*

An diese Stelle sind handgeschriebene Offerten mit Angabe von Referenzen bis zum 25. Mai 1956 einzureichen. Beizulegen sind: Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo.



Kelche (Primizkelche) ■ Monstranzen ■ Tabernakel ■ Kerzenstöcke  
in gediegener Handarbeit nach eigenen und gegebenen Entwürfen

**Henzler**  
EDELMETALLWERKSTÄTTE Cham ZG



## Geometrische Körper

Große Auswahl in Körpern, Durchdringungen usw. vorrätig, in sehr schönen durchsichtigen, unzerbrechlichen Modellen, wie in Holzmodellen. Letztere speziell auch für das Technisch-Zeichnen geeignet. Verlangen Sie unseren Spezialkatalog.

**Ernst Ingold & Co., Herzogenbuchsee**

Das Spezialhaus für Schulbedarf – Fabrikation und Verlag



## Schultische ■ Wandtafeln

liefert vorteilhaft und fachgemäß die Spezialfabrik

**Hunziker Söhne Thalwil**

Schulmöbelfabrik · Telefon 92 09 13 · Gegründet 1880

Lassen Sie sich unverbindlich beraten

## Offene Lehrstelle an der

## Kantonsschule Solothurn

Es ist zufolge Demission des bisherigen Inhabers eine *Lehrstelle für Mathematik* am Gymnasium und an der Realschule der *Kantonsschule Solothurn* neu zu besetzen. Die Stelle ist spätestens auf den Beginn des Winterschulhalbjahres 1956/1957 (20. Oktober 1956) anzutreten.

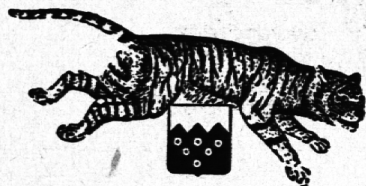
Von den Bewerbern wird abgeschlossene Hochschulbildung und der Besitz des Gymnasiallehrerdiploms oder eines gleichwertigen Ausweises verlangt.

Wöchentliche *Pflichtstundenzahl*: 25. *Besoldung*: Fr. 8400.– bis Fr. 11 000.– je nach Dienstjahren, zuzüglich die vom Kantonsrat alljährlich zu beschließende Teuerungszulage (pro 1956 73%). Bisherige Dienstjahre an öffentlichen oder privaten höhern Lehranstalten werden nach Maßgabe der frühern Anstellungs- und Beschäftigungsverhältnisse angerechnet. Der Beitritt zur Professorenpensionskasse ist obligatorisch. Die Zuteilung weiterer den Studien des Bewerbers entsprechender Fächer wird vorbehalten.

*Anmeldungen* in Begleit eines ärztlichen Zeugnisses im Sinne der Tbc-Vorschriften sind *bis 31. Mai 1956* der Kanzlei des Erziehungs-Departementes einzureichen.

Solothurn, den 26. April 1956

Das Erziehungs-Departement des Kantons Solothurn



## Zoologischer Garten ■ Zürich 7

**Restaurant im Garten** (auch alkoholfrei) – Kindern und Erwachsenen macht es stets Freude im Zoo. Großer Tierbestand. Schulen und Vereine ermäßigte Preise auf Mittag- und Abendessen. Kaffee und Tee kompl. etc. Prompte Bedienung. Bitte Prospekte verlangen. Es empfiehlt sich

**Familie Hans Mattenberger** – Telefon (051) 24 25 00



### Natur- und Tierpark Goldau

im wildromantischen Bergsturzgebiet gelegen

das lohnendste und lehrreichste Ausflugsziel

Verlangen Sie Prospekte

### Arth-Goldau

#### Hotel Steiner ■ Bahnhof-Hotel

3 Minuten vom Naturtierpark. Gartenwirtschaft, Metzgerei empfiehlt speziell Mittagessen und Kaffee etc.

Mäßige Preise. Telefon (041) 81 63 49

### Klewenalp 1600 m ü. M.

Eine Fahrt mit einer der größten und modernsten Luftseilbahnen **Beckenried-Klewenalp** ist eines der beliebtesten Ausflugsziele vieler Schulanreisen. **Ausgangspunkt** lohnender Bergtouren und Alpwanderungen.

**Auskunft:** Telefon (041) 84 52 64.

Herr Lehrer! Machen Sie mit Ihren Schülern eine

### Ferienreise nach Andermatt

dann besuchen Sie mein großes modernes Tea-Room. Sie werden gut und preiswürdig bedient. 2 Minuten vom Bahnhof.

Tea-Room Bergidyll, Andermatt.

Wenn **Neuhausen am Rheinfall** ... dann ins neue

### Café-Restaurant »Casino« (Katholisches Vereinshaus)

für Vereine und Schulen geeignete Lokalitäten.

Mit höflicher Empfehlung  
H. Niedrist-Fuchs

Ihre Schulreise!

# RIGI

Am schnellsten über Arth-Goldau mit der Arth-Rigi-Bahn

Schönste Spazierwege · Wunderbare Aussicht auf Berge, Täler und Seen  
Auskunft und Prospekte: Arth-Rigi-Bahn, Goldau – Telefon (041) 81 61 48

Unsere Schulreise

geht dieses Jahr mit der elektrischen

### Waldenburgerbahn

ins Bölchen- und Paßwanggebiet und nach Langenbruck

Eine interessante Sehenswürdigkeit

ist ohne Zweifel das großartige

### Panorama in Luzern am Löwenplatz

darstellend den Übertritt der französischen Ostarmee unter General Bourbaki an der Schweizer Grenze bei Verrières, eine Episode aus dem Deutsch-Französischen Kriege 1870–71. – Meisterwerk der Malkunst von Le Caste. – Telefon (041) 2 66 66

## Bewährte schulpraktische Lehrmittel

A. Widrig	Geographie der Welt	Fr. 19.25
Theo Marthaler	Französischbüchlein	Fr. 5.75
Dr. Viktor Vögeli	Vorbereitung auf die Gedichtstunde	Fr. 13.—
Theo Marthaler	Deutschbüchlein für Schule und Alltag	Fr. 6.75
Dr. H. Gloor	Tierkundliche Skizzen	Fr. 8.60
Dr. Hans Graber		

Dr. Alfred Bögli	Botanisches Skizzenbuch	Fr. 7.60
Dr. Walter Furrer	* Briefe, Schülerheft	Fr. 4.15
	Lehrerheft	Fr. 3.15
Theo Marthaler	* La conjugaison française	Fr. 1.90
Dr. Albert Gut	* 100 english Verbs	Fr. 1.90
Kurt Gysi	* Il verbo italiano	Fr. 1.90
* Schulpreise		
Durch jede Buchhandlung oder direkt vom		

**Logos-Verlag Zürich 7/53**



# Spiel- und Turn- geräte

**Vollgummibälle** aus Schwammgummi, ca. 60 und 65 mm Ø.  
**Lederschlagbälle**, 70 mm Ø.

**Spielbälle, Marke »WE VAU«**, aus synthetischem Gummi, halten jeder Dauerbeanspruchung auf Rasen und auf kiesigen Plätzen stand. Als gewöhnlicher Spiel-, Hand- oder Fußball (Trainingsball) verwendbar, kann mit gewöhnlicher Velopumpe aufgepumpt werden.

Größe III ca. 16 cm Ø schwarz

Größe IV ca. 18 cm Ø schwarz

Größe V ca. 19½ cm Ø schwarz

<b>Lederbälle</b> (Spielbälle) »TELL«	Kinderball	Größen III und IV	12teilig
	Handball	Größe III	18teilig
	Matschball	Größe V	13teilig

Ersatzblasen zu allen Größen und Ausführungen.

**Gummisprungseile • Klettertaue • Ziehtaue • Sprungseile • Schwungseile • Sprunglatten** aus Anticorodal • **Spiel- und Grenzbänder • Gongtambourin • Stoppuhren • Signalpfeifen • Feld-Rollbandmaße** usw.

Wir stehen mit Offerten, Auskünften und unverbindlichem Vertreterbesuch immer gerne zu Diensten.

## Ernst Ingold & Co. Herzogenbuchsee

Das Spezialhaus für Schulbedarf

Fabrikation und Verlag

# Gratis-Konferenz

(Keine Reklame)

»Blick auf den Fortschritt« ist eine kurzweilige Physik- und Chemiestunde, die sich in ihrer thematischen Gestaltung und Durchführung vor allem an die schulpflichtige Jugend richtet. Anhand von spannenden, aufschlußreichen Experimenten wird den Zuschauern die Bedeutung von Wissenschaft und Forschung in Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft eindringlich vor Augen geführt.

Einige Stimmen über den Schavortrag »Blick auf den Fortschritt«:

*Eine Schule in Freiburg:* »... Ihre Firma hatte die Freundlichkeit, unseren Schülern die Darbietung »Blick auf den Fortschritt« zu vermitteln. Im Auftrag meiner Kollegen möchte ich Ihnen für das Gebotene recht herzlich danken. Jeder gesunde Aufwand zugunsten der Jugend freut mich.«

*Eine Schule in Bern:* »... Der absolut gelungene und ausgezeichnet gehaltene Vortrag fand bei unseren Mitgliedern reges Interesse, und wir möchten nicht versäumen, hiermit Ihnen unsern besten Dank auszusprechen.«

Das Programm umschließt die folgenden Experimente: Die Säge aus Papier – Farbwechsel auf Befehl – Die Flasche als Hammer – Vibrationen unter Kontrolle (ein Ton zersprengt ein Wasserglas) – Das Kältemittel »Freon« – Kochen auf kaltem Herd – Werdegang des Lichtes – Musik auf dem Lichtstrahl – Düsenantrieb – Staub-Explosion.

Falls Sie eine Gratisvorführung in Ihrer Schule interessiert, so setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung, damit wir zusammen die näheren Einzelheiten besprechen können. Vorführungen auf Deutsch und Französisch.

**General Motors Suisse SA Biel**

Public-Relations-Abteilung Telefon (032) 2 61 61

Auch für Gesellschaften, Clubs usw.

